



**Öffentliche Sitzung des Stadtrates am Freitag, 30.05.2014, 16 Uhr  
im Sitzungssaal des Bürgerhauses, Königsplatz 33a, I. OG**

Tagesordnungspunkte:

1. Sanierungsgebiet „Schwalbenweg“, hier: Satzung zur Aufhebung der Sanierungssatzung
2. Bestellung der Mitglieder des Planungsausschusses beim Planungsverband Region Nürnberg
3. Beteiligungsmanagement: KommunalBIT; Wirtschaftsplan 2014
4. Bestellung eines Verbandsrates und eines Stellvertreters für den Zweckverband Verkehrsverbund Großraum Nürnberg (ZV VGN)
5. Bestellung eines Mitglieds des Verwaltungsrates und des Stellvertreters bei der KommunalBIT AöR
6. Bestellung des Oberbürgermeisters sowie der beiden Bürgermeister zu Standesbeamten für Eheschließungen und Begründungen von Lebenspartnerschaften
7. Ausscheiden von zwei Mitgliedern des Integrationsbeirates der Stadt Schwabach; Berufung von zwei neuen Mitgliedern
8. Anfragen
9. Genehmigung der Niederschriften der Stadtratssitzungen vom 30.04. und 02.05.2014

**Öffentliche Sitzung des Bildungs- und Kulturausschusses am Mittwoch 28.05.2014, 16 Uhr  
im Sitzungssaal des Bürgerhauses, Königsplatz 33a, I. OG**

Tagesordnungspunkte:

1. Vorschau 18. LesArt 2014
2. Jahresbericht der Volkshochschule Schwabach für das Jahr 2013
3. Kulturförderung - Generalia

Stadt Schwabach, 21.05.2014  
I.V.

Frank Klingenberg  
Referent für Interne Dienste und Schulen

**Straßensperrungen**

**Theodor-Heuss-Straße**

Die „Theodor-Heuss-Straße“ bleibt aufgrund von Kabelverlegungsarbeiten zwischen der Kernstraße und der Konrad-Adenauer-Straße bis voraussichtlich 04.07.2014 für den Gesamtverkehr gesperrt. Anschließend beginnen die Straßenbauarbeiten. Der Anliegerverkehr ist je nach Bauabschnitt eingeschränkt möglich. Mit Behinderungen ist zu rechnen. Die Zufahrt zum Finanz- und Vermessungsamt ist über die Kloster-Ebrach-Straße möglich.

**Kappelbergsteig**

Die Straße „Kappelbergsteig“ wird aufgrund von Kanalbauarbeiten vom 26.05.2014 bis voraussichtlich 20.06.2014 auf Höhe des Anwesens Mariensteig 54 für den Gesamtverkehr gesperrt. Der Anliegerverkehr ist bis zur Baustelle möglich. Die Zufahrt von der Wolkersdorfer Straße in die Straße „Ellbogental“ ist möglich.

Stadt Schwabach, 16.05.2014  
I.V.

Knut Engelbrecht  
Stadtrechtsrat

**Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A**

- 1. **Auftraggeber:**  
Stadt Schwabach  
Referat für interne Dienste und Schulen  
Albrecht-Achilles-Straße 6/8  
91126 Schwabach
- 2. a. **Ort der Ausführung:**  
Neubau 3-fach Turnhalle an der Johannes-Kern-Schule  
Paul-Goppelt-Straße 6  
91126 Schwabach

2. b. **Art und Umfang der Leistung:**

**Sportgeräte, lose**

Erstausrüstung einer Dreifach-Sporthalle mit losen Sportgeräten, Bewegliche Geräte, Klein- und Handgeräte, Sonstige Ausstattung, incl. Aufstellen, Montieren, Einlagern und Einräumen.

Turnmatten, Sprungkästen, Barren, Turnbänke, Geräteschränke, Ball-Transportwägen, Gymnastik-, Medizin, Volley- Fuß-, Hand-, Hockey-, Federbälle, Springseile, Hochsprungausrüstung, Staffettenstäbe etc., Lehrtisch, Stapelstuhl

**Gewerk Garten- und Landschaftsbauarbeiten**

- DIN 18300 Erdarbeiten;
- DIN 18315 Verkehrswegebauarbeiten, Oberbauschichten ohne Bindemittel;
- DIN 18317 Verkehrswegebauarbeiten, Oberbauschichten aus Asphalt;
- DIN 18318 Verkehrswegebauarbeiten, Pflasterdecken, Plattenbeläge, Einfassungen;
- DIN 18320 Landschaftsbauarbeiten;
- DIN 18333 Betonwerksteinarbeiten
- Boden- / Oberbodenabtrag und –entsorgung: 1.700 cbm
- Bodenabtrag / –wiedereinbau bzw. Lagerung: 800 cbm
- Rasen- und Wiesenflächen: 1.750 qm
- Begrünung unterbauter Flächen: 500 qm
- Belagsflächen (Betonstein): 650 qm
- Belagsflächen (unterbaut): 250 qm

Fortsetzung:

Drän- und Tragschichten für zukünftigen Allwetterplatz:	1.250 qm
Zäune und Ballfangzäune:	110 m
Winkelstützen:	60 m
Entwässerungsrinnen:	45 m

**3. Ausführungszeit:**

**Sportgeräte, lose**

Anlieferung lose Sportgeräte voraussichtlich KW 32 / 33  
 Beginn bis Fertigstellung Ausführung Einbau vor Ort maximal 5 Tage

**Gewerk Garten- und Landschaftsbauarbeiten**

Beginn: 32. KW 2014, Fertigstellung 42. KW 2014  
 (Baumpflanzungen 48. KW 2014)

**4. Submissionstermin:**

Gewerk Sportgeräte, lose	24.06.2014	10 Uhr
Gewerk Garten- und Landschaftsbauarbeiten	24.06.2014	10:30 Uhr

**5. a. Anforderung der Unterlagen bei:**

Referat für Stadtplanung und Bauwesen  
 Vergabestelle  
 Albrecht-Achilles-Straße 6/8  
 D-91126 Schwabach  
 Tel. 09122 860-505, Fax: 09122 860-503

**Bewerbungsschluss: Dienstag, 3. Juni 2014**

Verdingungsunterlagen werden ab  
**Mittwoch, 4. Juni 2014** versandt.

**b. Kostenbeitrag für Verdingungsunterlagen:**

Sportgeräte, lose	10,- €
Gewerk Garten- und Landschaftsbauarbeiten	15,- €

Der Versand der Leistungsverzeichnisse erfolgt nur an Wettbewerbsteilnehmer, die die Schutzgebühr per Verrechnungsscheck – ausgestellt an die Stadt Schwabach – „Neubau 3-fach Turnhalle“ sowie Bezeichnung des Gewerkes, bezahlt haben.

**6.** Der vollständige Bekanntmachungstext ist der Veröffentlichung des Bayerischen Staatsanzeigers vom 23. Mai 2014 zu entnehmen.

Stadt Schwabach, 19.05.2014  
 I.V.

Frank Klingenberg  
 Referent für Interne Dienste und Schulen

**Öffentliche Ausschreibung gem. VOB/A****1. Auftraggeber:**

Stadt Schwabach  
Referat für interne Dienste und Schulen  
Amt für Gebäudemanagement  
Albrecht-Achilles-Straße 6/8  
D – 91126 Schwabach

**2. a. Ort der Ausführung:**

Neubau einer 2-gruppigen Kinderkrippe  
auf dem Gelände des Waldemar-Bergner Kindergartens im Henseltweg 5,  
D - 91126 Schwabach

**2. b. Art und Umfang der Leistung:****Rohbauarbeiten, bestehend aus:****Baustelleneinrichtung:**

Bauzaun l: 140 m  
Bauschild 2,00 m x 1,50 m  
Baustrom, Bauwasser, WC-Anlagen  
Schotterfläche 400 m<sup>2</sup>

**Abbrucharbeiten:**

Abbruch Mauerwerk: d: 24 cm, h: 3,00 m, l: 37,00 m (ca. 27 cbm)  
Inkl. Fundamenten und 2 Stbn Stützen h: 3,00 m  
Ausbau, Entsorgen Wurzelstöcke 3 St

**Erdarbeiten**

Entsorgung Aushubmaterial, Bkl 3-5: 650 m<sup>3</sup>  
Aushub für Bodenplatte und Bodenaufbau: 500m<sup>3</sup>  
Bodenaustausch: 165 m<sup>3</sup>

**Stbn-Arbeiten:**

Schotterpackung: 330 m<sup>3</sup>  
Perimeterdämmung unter Bpl. d: 20 cm, 330 m<sup>2</sup>  
Stbn-Bodenplatte d: 25 cm: 330 m<sup>2</sup>  
Umlaufender Stbn-Sockel 30/50 cm, l:78 m  
m. Fundamenterder

**Entwässerungskanalarbeiten DIN 18306**

Grundleitung Bodenplatte DN 100 bis DN 125,  
einschl. Graben/Sand ca. 14 lfdm  
Schmutzwasserkanal DN 100 bis DN 150,  
einschl. Graben/Sand ca. 45 lfdm  
Regenwasserkanal DN 100 bis DN 200,  
einschl. Graben/Sand ca. 180 lfdm  
Mischwasserkanal DN 100 bis DN 200  
einschl. Graben/Sand ca. 60 lfdm  
Revisionschächte für Schmutz- und Regenwasser  
ca, 1,00 m bis 3,00 m tief, 4 Stck

Fortsetzung:

**3. Ausführungszeit:**

Ausführung einer Regenwassersammelleitung I: ca. 40 m für Bestandskindergarten in Sommerschließung **KW 34/35 2014**  
 Aushub, Abbruch, Entwässerungskanalarbeiten, Stbn-Arbeiten  
**In KW 42-48 2014**, früherer Beginn der Arbeiten möglich

**4. Submissionstermine:**

Dienstag, 24.06.2014 , 11 Uhr Rohbauarbeiten Kinderkrippe

**5. a. Anforderung der Unterlagen bei:**

Stadt Schwabach  
 Referat für Stadtplanung und Bauwesen  
 Vergabestelle  
 Albrecht-Achilles-Straße 6/8  
 D-91126 Schwabach  
 vergabestelle@schwabach.de

Bewerbungsschluss: **Montag, 2. Juni 2014**  
 Verdingungsunterlagen werden ab **Dienstag, 3. Juni 2014**, versandt.

**b. Kostenbeitrag für die Verdingungsunterlagen:**

LV Rohbau            20 €

Der Versand der Leistungsverzeichnisse erfolgt nur an Wettbewerbsteilnehmer, die die Schutzgebühr per Verrechnungsscheck - ausgestellt an die Stadt Schwabach: „Neubau einer 2-gruppigen Kinderkrippe auf dem Gelände des Waldemar-Bergner Kindergartens im Henseltweg 5 in 91126 Schwabach“ – bezahlt haben.

**6.** Der vollständige Bekanntmachungstext ist der Veröffentlichung des Bayer. Staatsanzeigers vom **23. Mai 2014** zu entnehmen.

Stadt Schwabach, 19.05.2014  
 I.V.

Frank Klingenberg  
 Referent für Interne Dienste und Schulen

**Vollzug der Bayerischen Bauordnung (BayBO)**  
**Errichtung einer Kinderkrippe mit 24 Plätzen auf dem Anwesen Henseltweg 5, Gemarkung Schwabach, Flur Nr. 678 durch die Stadt Schwabach vertreten durch Herrn Oberbürgermeister Matthias Thürauf, Königsplatz 1, 91126 Schwabach, vertreten durch Herrn Referenten Frank Klingenberg, Referat für interne Dienste und Schulen, Ludwigstraße 16, 91126 Schwabach**

**Bekanntmachung der Stadt Schwabach vom 23.05.2014**

1. Die Stadt Schwabach vertreten durch Herrn Oberbürgermeister Matthias Thürauf, Königsplatz 1, 91126 Schwabach, vertreten durch Herrn Referenten Frank Klingenberg, Referat für interne Dienste und Schulen, Ludwigstraße 16, 91126 Schwabach, hat bei der Stadt Schwabach einen baurechtlichen Genehmigungsantrag für folgende Maßnahme beantragt:  
  
Errichtung einer Kinderkrippe mit 24 Plätzen auf dem Anwesen Henseltweg 5, Gemarkung Schwabach, Flur Nr. 678
2. Die genannte Maßnahme ist baurechtlich genehmigungspflichtig gemäß Art. 55 BayBO. Der Bauherr hat beantragt, anstelle der Nachbarbeteiligung das Vorhaben gemäß Art. 66 Abs. 4 BayBO öffentlich bekannt zu machen.
3. Mit Ablauf einer Frist von 1 Monat nach der Bekanntmachung des Vorhabens sind alle öffentlich-rechtlichen Einwendungen gegen das Vorhaben ausgeschlossen.
4. Der Antrag und die Unterlagen liegen während dieser Monatsfrist bei der Bauordnungsbehörde der Stadt Schwabach innerhalb der allgemeinen Dienststunden (Mo, Di, Mi 8 - 12 Uhr, Do 8 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr, Fr 8 - 12 Uhr) oder nach telefonischer Vereinbarung unter 09122 860-545 im Amtsgebäude Albrecht-Achilles Str. 6/8 Zimmer 109, zur Einsicht aus.  
In dieser Zeit können beteiligte Nachbarn im Sinne des Art. 66 Abs. 2 Satz 4 und Abs. 3 BayBO schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen bei der Bauaufsichtsbehörde gegen das Vorhaben vorbringen. Sammeleinsprüche mit unleserlicher Unterschrift oder unvollständiger Adressenangabe können nicht berücksichtigt werden.
5. Die Zustellung der Baugenehmigung kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Kosten, die durch die Einsichtnahme in die Antragsunterlagen entstehen, können nicht ersetzt werden.

Stadt Schwabach, 21.05.2014

I.V.

Ricus Kerckhoff  
Stadtbaurat